



Distr.
GENERAL

A/53/403
18 September 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Пятьдесят третья сессия
Пункты 45 и 147 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА
И БЕЗОПАСНОСТИ

РАССМОТРЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕР ПО УСИЛЕНИЮ ЗАЩИТЫ, БЕЗОПАСНОСТИ И
ОХРАНЫ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ И КОНСУЛЬСКИХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ
И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

Письмо Постоянного представителя Австрии при Организации
Объединенных Наций от 15 сентября 1998 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь довести до Вашего сведения текст заявления страны, председательствующей в Европейском союзе, по Афганистану/Исламской Республике Иран, опубликованного 11 сентября 1998 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

Эрнст СУХАРИПА
Постоянный представитель Австрии
при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Заявление страны, председательствующей в Европейском союзе,
по Афганистану/Исламской Республике Иран, опубликованное
11 сентября 1998 года

Европейский союз с тревогой воспринял информацию об убийстве иранских дипломатов в ходе недавних боевых действий в Мазари-Шарифе в северной части Афганистана и выражает свои соболезнования понесшим тяжелую утрату семьям и правительству и народу Исламской Республики Иран.

Европейский союз осуждает эти бесчеловечные акты и нарушение венских конвенций о дипломатических и консульских сношениях. Европейский союз призывает незамедлительно провести расследование этих преступлений с последующим привлечением виновных в его совершении лиц к уголовной ответственности. Европейский союз призывает движение "Талибан" к всестороннему сотрудничеству с целью обеспечить освобождение и безопасное возвращение остальных дипломатов и других иранских граждан, все еще считающихся пропавшими без вести в Афганистане. Европейский союз отмечает заявление движения "Талибан" о том, что тела убитых будут возвращены Исламской Республике Иран и что лица, совершившие указанные преступления, будут преданы суду.
